

# Delovnemu ljudstvu Kranja in Jesenic ob Prazniku vstaje - borbeni pozdrav!

KRANJ, DNE 31. JULIJA 1954

# GLAS GORENJSKE

UREJA UREDNIŠKI ODBOR / ODGOVORNI UREDNIK SLAVKO BEZNİK / UREDNISTVO IN UPRAVA: KRANJ, SAVSKI BREG 2; TELEFON 475; TEK. RAČ. PRI NB KRANJ-OKOLICA STEV. 624-T-127 / IZHAJA VSAKO SOBOTO / LETNA NAROCNINA 400 DIN, POLLETNA 200 DIN, ČETRTLETNA 100 DIN, MESECNA 35 DIN / POSAMEZNA STEVILKA STANE 10 DIN

## Gorenjski sejem

Kranj, petek 30. julija  
Danes ob 10. uri dopolne bo v osnovni šoli v Kranju sčana otvoritev letosnjega Gorenjskega sejma, vsakoletne gospodarske prireditve na Gorenjskem.

Letošnji sejem bo otvoril podpredsednik OLO in predsednik Gospodarskega sveta Okrajnega Čudskega odbora tovarš Dušan Horjak.

Gorenjski sejem bo v letosnjem letu prikazal razen že znanih tudi številne nove prizvode, ki še niso bili razstavljeni na nobenem sejmu v državi. Delovni kolektivi naših drožvodnih in trgovskih podjetij bodo s tem ponovno pokazali kaj vse lahko izdelata in naredila delavski razred, če dela neizkoričan v svobodni domovini.

## Kranj za praznike

Prireditve se nadaljujejo in se bodo zaključile v nedeljo, torej na Praznik.

Na praznik, 1. avgusta ob 8.30 bo otvoren stražski vodovod, ob pol desetih bodo odkriti spominske plošče zaslужnim borcem in aktivistom NOV, ob 11 pa slovenska seja LOMO Kranj, ob 12 pa slavnostni sprejem zaslужnih borcev NOV in razdelitev odlikovanj.

Kranj je za praznične dni ves v zastavah in zelenju. Mestna komunala hiti, da bo do 1. avgusta vse urejeno. V tem tednu so dokončali stopnice za Bežkom in oba mostova čez Savo, sedaj pa urejajo prostor pred Pre-

## Delavska zavest naj pomaga

### rešiti kočljivo vprašanje

#### Oba zbora OLO Kranj sta ponovno razpravljala o dopolnilnem prispevku za socialno zavarovanje - Intenzivne življenje v proučevanje zdravstvene službe v okraju

Tokrat sta se sestala oba zbora OLO Kranj na svoji 19. so delovna mesta odrejena za skupni seji, da bi ponovno proučila vprašanje dopolnilnega moške, je precejšnja.

Neanakopraven položaj kranjskega okraja v odnosu z večino ostalih okrajev v naši republike je tudi v tem, da naš okraj nima bolnice in mora pošiljati zato vse oskrbovance na zdravljenje v zelo drage oddelke kliničnih bolnic v Ljubljani. Zajek zdravniki ne pošiljajo večje število bolnikov tudi v jesenško bolnico, ki je mnogo cenejša od ljubljanske.

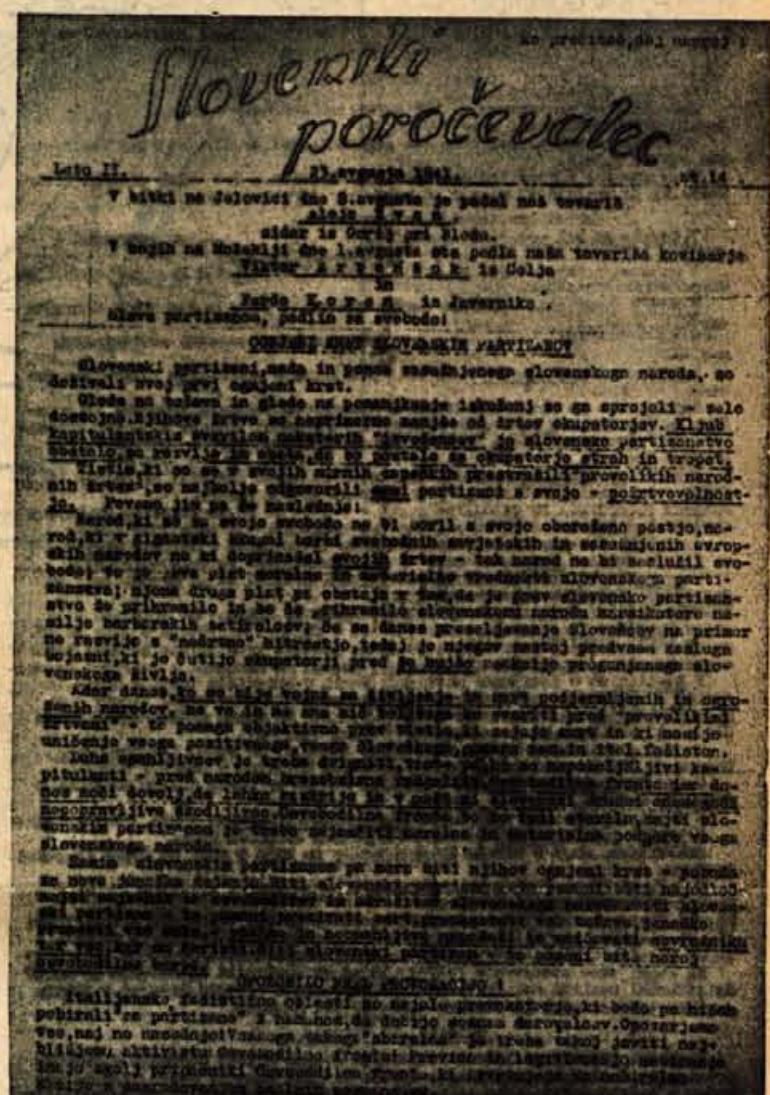
V trenutnem položaju se mora svojemu namenu.

Dejstvo je, da je večina delavstva, ki je zaposlena v kranjskih in tudi ostalih tovarnah v okraju, s podeželja. Zaradi tega je večina delavstva vezana tudi na sezonska domača dela. Tako se pojavljajo tudi sezonske obolelosti (zaradi žetve, košnje itd.).

Okraini ljudski odbor je začel v zadnjem času zelo intenzivno takti stopnji, da bi se delavci zavedali, da je zloraba družbenih sredstev ali družbene lastnine ravno tako škodljivo in neprimerno deljanje kot zasebna tatvina. Zato bo treba temu problemu posvetiti mnogo več pozornosti, delavski sveti, sindikalne in ostale množične organizacije pa bodo imele na tem področju še precej dela.

V kranjskem okraju prevladuje tekstilna industrija, v kateri je pretežno zaposlena ženska delovna sila, ki je bolj podvržena različnim boleznim. Tu je izčpanost ženske delovne sile v nekaterih podjetjih, kjer

## Jesenice praznujejo



Ce človek pogleda na sicer mogel reči, da so to nekdajše Jesenice, da je to zgolj delavski kraj. Prebivalstvo Jesenice je vedelo, da se mora na 1. občinski praznik, na 25-letnico proglasitve trga v mestu in na 80-letnico Zelezarne dostenjno praviti.

Minuli teden je bil za Jesenice en sam dan velike pravne na dostenjno proslavitev praznika. Prireditve so pričeli v četrtek zvečer s promenadnim koncertom v novem parku za Kazino in se še vedno vrste.

## Iz vsebine

- ZUNANJE POLITIČNA STRAN

### JESENČANOM OB POMEMBNIH PRAZNIKIH

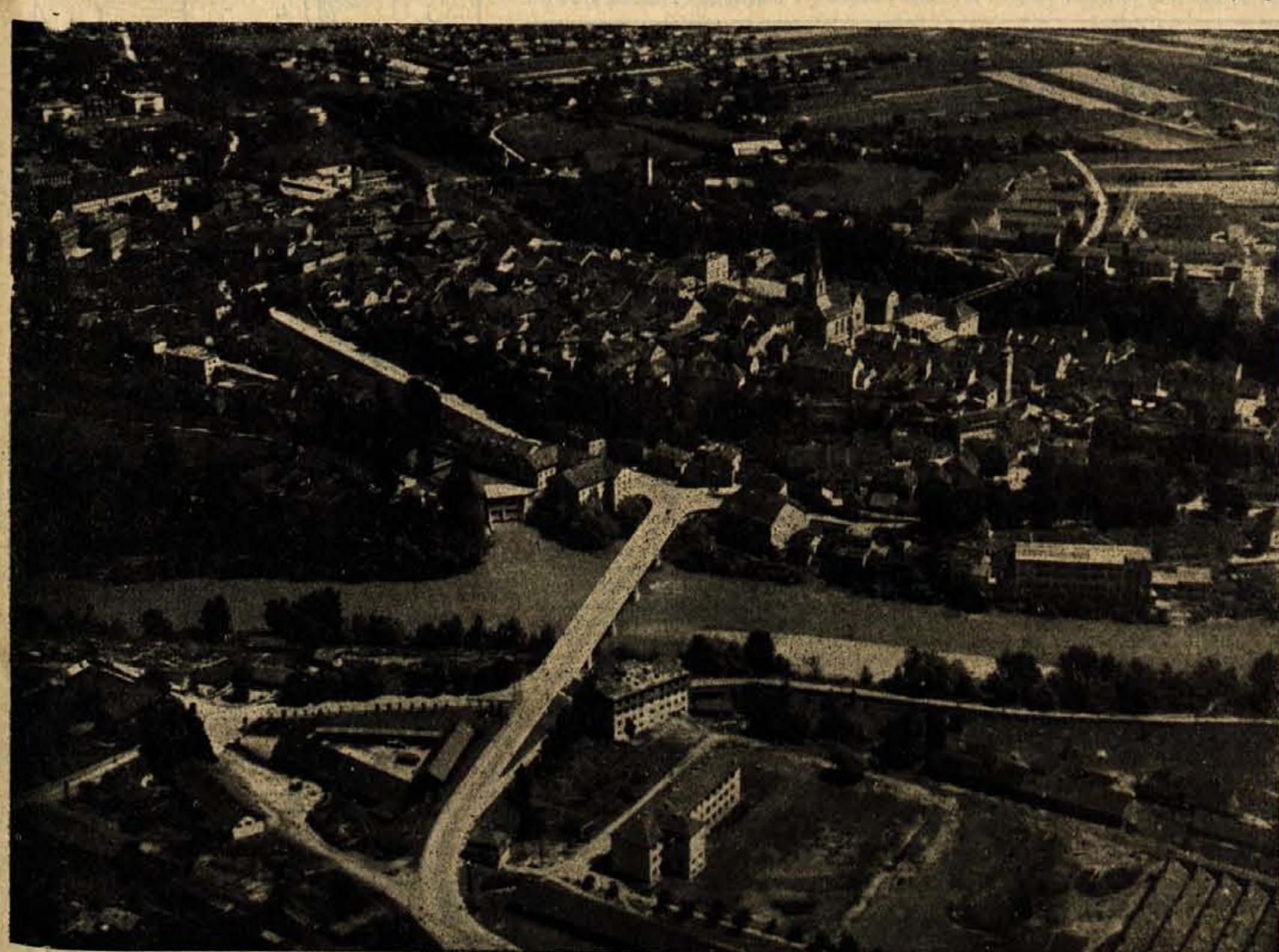
- Revija proizvodnje zmogljivosti Gorenjske

### 1. avgust PRAZNIK VSTAJE Kranja

- ZABAVNI STRANI: Razpis nagrad Smrt Luisa Slatina Za naše žene Zanimivosti

### Kulturna kronika

- Vandalski zločin v Goričah



Pogled na Kranj iz letala.

Foto Marenčič



















# LESNO INDUSTRIJSKI OBRAT KZ ČEŠNJICA

izdeluje rezan les vseh vrst, embalažne zaboje in sode iz mehkega in trdega lesa, omarice za radio in razno galanterijsko blago

**Cenjenim odjemalcem se priporočamo! Kvalitetni izdelki!**  
**Oglejte si naš paviljon na Gorenjskem sejmu**

Trgovsko podjetje



**MERKUR**  
VELEŽELEZNINA KRANJ

čestita prebivalstvu mesta Kranja  
k Prazniku ljudske vstaje — 1. avgustu  
Cenjenim odjemalcem se priporočamo  
Obiščite nas na Gorenjskem sejmu!

OB PRAZNIKU  
LJUDSKE VSTAJE  
KRANJA  
CESTITAMO VSEMU  
PREBIVALSTVU  
MESTNE OBČINE  
IN MU ŽELIMO  
SE MNOGO  
DELOVNIH USPEHOV.  
TRGOVSKO PODJETJE  
ZA PROMET  
S SUROVIMI KOŽAMI

**„KONJUH“**

ODKUPNA POSTAJA KRANJ

**Delovni kolektiv TOVARNE MILA V KRANJU**

čestita Kranjčanom k Prazniku ljudske vstaje — 1. avgustu  
Priporočamo naše „OVEN“ milo, ki je priznane kakovosti

Grosistično trgovsko podjetje

**„ŽIVILA“ - KRANJ**

čestita cenjenim odjemacem  
in vsemu prebivalstvu mesta Kranja  
k Prazniku ljudske vstaje

Ob Prazniku ljudske vstaje Kranja  
čestitamo vsem Kranjčanom

Oglejte si naše  
kvalitetne izdelke  
na Gorenjskem  
sejmu

**„Roleta“**  
mizarstvo Kranj

**Cenjenim obiskovalcem iskreno čestitamo  
ob Prazniku ljudske vstaje mesta Kranja**

V naših kinematografih boste v avgustu lahko gledali naslednje filme:

KINO »STORŽIČ«:

2. do 5. avgusta angleški film »Zlata mrzlica«
6. do 8. avgusta ameriški barvni film »Lidiya Bailley«
9. do 11. avgusta ameriški barvni film »Skaramuš«
16. do 18. avgusta švicarski film »Otroci Evrope«
23. do 25. avgusta ameriški film »Titanik«

LETNI KINO »PARTIZAN«:

9. do 11. avgusta angleški barvni film »Odpeljanc«
16. do 18. avgusta francoski film »Vrag v telesu«
23. do 25. avgusta švedski film »Zaradi moje ljubezni«

**Kinematografsko podjetje - Kranj**

Prebivalstvu mesta Kranja čestitamo ob Prazniku ljudske vstaje in mu želimo še mnogo uspehov pri nadalnjem delu.

**OBİŞCITE NAS  
NA GORENJSKEM SEJMU**

**TRGOVSKO PODJETJE NA VELIKO  
„KOKRA“ - KRANJ**

# 1. AVGUST - PRAZNIK LJUDSKE VSTAJE KRANJA



**Mestni odbor meste občine  
Mestni komite zveze komunistov  
Mestni odbor SZDL**

KRANJ

čestitajo ob Prazniku ljudske vstaje  
vsemu prebivalstvu in mu žele pri  
nadalnjem delu še mnogo uspehov!

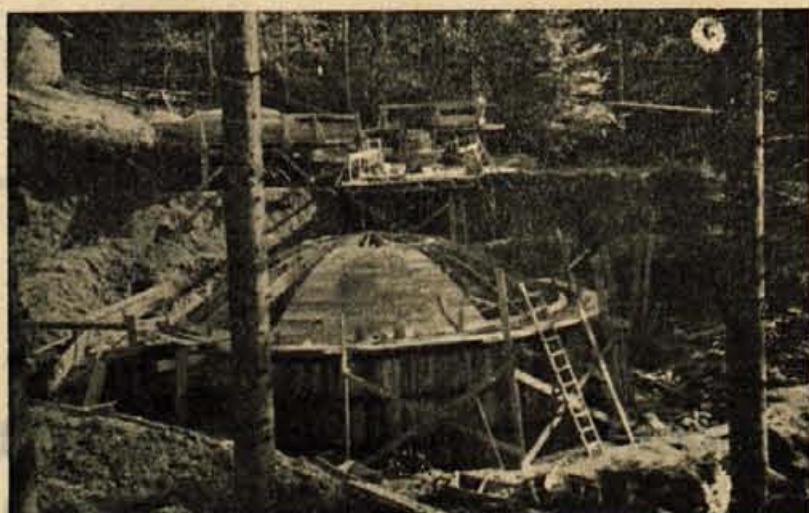
*Slovesnemu razpoloženju in številnim  
prireditvam ob letošnjemu Prazniku  
ljudske vstaje se priključuje tudi otvoritev  
mostov čez Savo na Savskem logu  
in otvoritev*



**SAVSKEGA LOGA (prej Majdičev otok)**

ter

*otvoritev Stražiškega vodovoda*



**na Kalvariji, na cestnem križišču  
pred Pristovom**

Ob prazniku ljudske vstaje Kranja čestitajo svojim odjemalcem in vsem delovnim ljudem mesta Kranja:

**Gostilna „Pri Jerci“**

GORENJA SAVA

**Milan Mehmed**

SLAŠČIČARNA KRANJ

**Planinšek Ivan**

MIZARSTVO, KLANC 71

**Ažman Karol**

SPLOŠNO MIZARSTVO  
KRANJ, SAVSKA CESTA 6

**Nadižar Janez**

SPLOŠNO MIZARSTVO  
KRANJ, REGINČEVA 11

**Peterlin Mira**

POPRAVLJALNICA NOGAVIC  
IN IZDELOVALNICA GUMBOV

**Koražija Ivan**

IZDELOVALNICA SPECIALNIH  
SEKALNIH NOŽEV

**Zupančič Slava**

SPLOŠNO MIZARSTVO  
PRIMSKOVO 166

**Franc Hudomal**

MIZARSTVO  
PRIMSKOVO 79

**Pajer Valentin**

SPLOŠNO KLEPARSTVO  
KRANJ, TOMIŠIČEVA 26

**Jaklič Anton**

PLESKARSTVO KRANJ  
SMARJETNA GORA 9

**Florjančič Ruda**

KLJUČAVNIČARSTVO  
KRANJ

**Gostilna „Pri Knedelnu“**

KRANJ  
GASILSKI TRG 4

**Gostilna „Kokra“**

PRIMSKOVO

• •

TRGOVSKO PODJETJE

**„Železnina“**

KRANJ

**Kern Stanko**

CEVLJARSTVO  
PRIMSKOVO 95

Delovni kolektiv gostilne

**„PRI PETRČKU“ - KRANJ**

Titov trg 2

čestita vsem svojim gostom  
K PRAZNIKU LJUDSKE VSTAJE KRANJA  
in se priporoča.

Nudimo vam

kvalitetne pijače ter topla in mrzla jedila.

Delovni kolektiv tovarne usnja

**STANDARD**

v Kranju

čestita vsem delovnim ljudem mesta Kranja  
k njihovemu Prazniku ljudske vstaje  
1. avgustu

Delovni kolektiv podjetja



- tkalnica
- barvarna in
- kemična čistilnica

**KRANJ**

čestita ob Prazniku ljudske vstaje  
Kranja vsemu prebivalstvu  
in mu želi še mnogo delovnih uspehov

Cenjenim strankam  
se še v naprej priporočamo

DELOVNI KOLEKTIV

**„Ključavničarstva - Tehnica“ Kranj**

SE PRIDRUŽUJE ČESTITKAM  
OB PRAZNIKU LJUDSKE VSTAJE KRANJA

DELOVNI KOLEKTIV

**„PEKARNE“ v Kranju**

CESTITA VSEM KRANJČANOM  
K NJIHOVEMU  
PRAZNIKU LJUDSKE VSTAJE — 1. AVGUSTU

DELAVSKI SVET **Tovarne obutve „Triglav“**  
(PREJ PEKO) IN DELAVSKI SVET **Tovarne obutve  
„Ljubelj“ v TRŽIČU**

sporečata svojim cenjenim dohaviteljem, odjemalcem in poslovnim priateljem, da sta sklenila s prvim junijem združiti svoja obrata v eno samo podjetje, ki bo odslej poslovalo pod skupnim imenom:

## **Tovarna obutve Pečo Tržič**

OGLEJTE SI NAŠE NOVE MODELE NA RAZSTAVNEM PROSTORU GORENJSKEGA SEJMA  
V KRAINU

KUPUJTE

**P - RVOVRSTNO**

**E - LEGANTNO**

**K - VALITETNO**

**O - BUTEV!**

PROIZVOD TOVARNE OBUTVE „PECO“, TRŽIČ

**TRGOVSKO PODJETJE**

# **OZZ Kranj**

VSEM  
DELOVNIM LJUDEM  
MESTA KRAJNA,  
POSEBNO ZADRUŽNIKOM,  
POŠILJAMO  
OB OBČINSKEM PRAZNIKU  
1. AVGUSTU  
PLAMTEČE POZDRAVE,  
POSLOVNIM PRIATELJEM  
SE SE NADALJE  
PRIPOROČAMO.

### **Podjetje „KURIVO“ Kranj**

se pridružuje čestitkam  
ob občinskem prazniku 1. avgusta  
in želi Kranjanom  
še veliko uspehov pri njihovem delu!

Cenjenim odjemalcem se toplo priporočamo.

Trgovsko podjetje „KURIVO“ Kranj

Vsem državljanom na območju Ljudskega odbora  
mestne občine Kranj čestitamo k občinskemu  
prazniku — prvemu avgustu!

V našem podjetju ste hitro in solidno postreženi

### **Elektrotehnično podjetje Kranj**

## **ČEVLJARNA „STORŽIČ“ VISOKO PRI KRAJNU**

Izdeluje vse vrste  
moških, damskeh in otroških čevljev  
tudi po naročilu!  
Cene nizke!  
Postrežba solidna!  
Se priporočamo!

OBISČITE NAS NA GORENJSKEM SEJMU!

Ob kranjskem revolucionarnem prazniku — 1. avgustu,  
se tudi delovni kolektiv  
**ZADRUŽNE MLEKARNE KRAJNJ**

pridružuje čestitkam!  
Delovnim ljudem želimo  
še veliko uspehov pri gradnji socializma



Ob občinskem Dnevu vstaje pošiljamo vsem  
občanom mesta Kranja borbeni pozdrav ter se še  
nadalje priporočamo vsem svojim odjemalcem!

**Mestna klavnica Kranj**

**Alka** ČEVLJARSKO PODJETJE  
DUPLJE

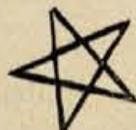
vabi vse obiskovalce  
Gorenjskega sejma, da  
si ogledajo izdelke  
našega podjetja na  
razstavnem prostoru.

Z OBUTVIJO „ALKA“ DUPLJE SO BILI  
POTROŠNIKI ŠE VEDNO ZADOVOLJNI. NE  
ZAMUDITE PRILIKE IN SI JO OGLEJTE  
NA GORENJSKEM SEJMU!

OB PRAZNIKU  
LJUDSKE VSTAJE KRANJA  
ČESTITA

# Okrajni ljudski odbor v Kranju

vsem Kranjčanom  
in jim želi nadaljnjih uspehov  
pri njihovem delu  
za izgradnjo socializma —  
za dobrobit  
vse naše socialistične  
skupnosti



TRGOVSKO PODJETJE NA DEBELO in DROBNO

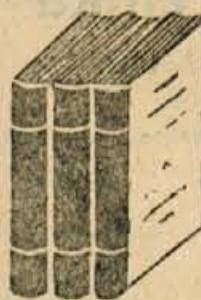


V KRANJU

SE PRIDRUŽUJE ČESTITKAM K PRAZNIKU  
LJUDSKE VSTAJE KRANJA. — SVOJIM CENJ.  
ODJEMALCEM SE ŠE NAPREJ PRIPOROČAMO

## Slaščičarna in kavarna v Kranju

SE TOPLO PRIPOROČA ZA OBISK.  
KMALU NAS BOSTE LAHKO OBISKALI V  
NAŠIH MODERNO PREUREJENIH PROSTORIJAH!  
OB PRAZNIKU LJUDSKE VSTAJE KRANJA  
ČESTITAMO VSEMU PREBIVALSTVU



## Knjigarna „SIMON JENKO“ v Kranju

ČESTITA VSEMU PREBIVALSTVU MESTA  
KRANJA K PRAZNIKU LJUDSKE VSTAJE

DELOVNI KOLEKTIV  
INDUSTRIJE BOMBAŽNIH IZDELKOV

## „IBI“ V KRANJU

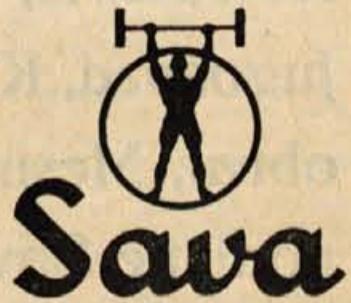
ČESTITA

OB PRAZNIKU LJUDSKE VSTAJE KRANJA  
VSEM KRANJČANOM  
IN JIM ŽELI PRI NJIHOVEM DELU  
SE MNOGO USPEHOV

OB PRAZNIKU  
LJUDSKE VSTAJE KRANJA —  
1. AVGUSTU  
ČESTITAMO  
VSEM SVOJIM CENJENIM  
ODJEMALCEM  
IN SE ŠE NAPREJ  
PRIPOROČAMO

TRGOVINA  
Z MANUFAKTURO  
IN KONFEKCIJO  
NA DROBNO

**GORENJC**  
*v Kranju*



**Tovarna gumijevih izdelkov**

**Kranj**

Poštni predel 56 — Brzozavi: Guma Kranj — Telefon 274 in 275

proizvaja

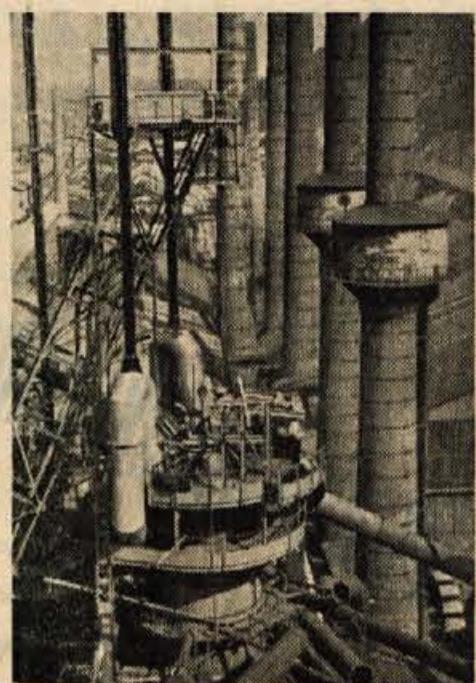
gumeno tehnično robo — gumene cevi z in brez vložkov — visokotlačne armirane zavorne cevi — klinaste jermene — transportne trakove — pnevmatiko za kolesa in avtomobile — reparurni material — gumirano blago za dežne plašče — zaščitne obleke iz gumiranih tkanin in zaščitne predmete za industrijo — potapljaške obleke — gumeni galanterijsko in sanitarno robo — gumene plošče za pod — gumene podplate in podplatnike ter plošče za podplate — gumena lepila — gumene športne artikle — gobasto gumo — gumene prevlake valjev in koles.

Obiščite naše prodajalne: ● Kranj, Koroška 11  
● Beograd, Knez Mihajlova 47  
● Zagreb, Gajeva 2-b  
● Sarajevo, Maršala Tita 60

OB PRAZNIKU LJUDSKE VSTAJE KRANJA — 1. AVGUSTU  
čestita delovni kolektiv vsem Kranjčanom

**Ljudski odbor mestne občine Jesenice**  
**Mestni komite ZKS Jesenice**  
**Mestni odbor SZDL Jesenice**  
**Mestni sindikalni svet Jesenice in**  
**Mestni komite LMS Jesenice**

**DELOVNI  
KOLEKTIV**



čestitajo  
vsemu prebivalstvu k občinskemu prazniku -  
1. avgustu in 85-letnici Železarne  
z najboljšimi željami  
ter prepričanjem, da bodo ti prazniki  
manifestacija naše trdne odločnosti  
v borbi za  
uresničitev socializma

## **ŽELEZARNE JESENICE**

pošilja ob 85-letnici obstoja podjetja in ob  
občinskem prazniku Jesenic - 1. avgustu

vsem delovnim ljudem iskrene čestitke  
z oblubo, da bo še vnaprej z istim elanom  
kot doslej izpolnjeval vse naloge, ki se  
v izgradnji socializma postavljajo predenj

**Delovni kolektivi gospodarskih organizacij,  
ustanov in zavodov Jesenice:**

**Avtoservis, Čevljarna, Mesino gledališče, Gradis, Izolirka,**  
**Jugošped, Kino, Pošta, Kroj, Lekarna, Lesno galanterijski**  
**obrat, Mesnina, Mestne pekarne in slaščičarne, Gradbeno**  
**podjetje Sava, Mesarsko podjetje Rog, Primorje, Projekt,**  
**Ribnik, Postaja JŽ Jesenice, Gradbeno podjetje za vzdrževanje**  
**prog, Kurilnica JŽ, Gradbeno podjetje Gorica, Mi-**  
**zarstvo, Moda, Trgovsko podjetje Plavž, Trgovsko podjetje**  
**Kovinar, Trgovsko podjetje Zarja, Trgovsko podjetje Gro-**  
**sist, Trgovsko podjetje Delikatesa, Trgovsko podjetje Kašta,**  
**Trgovsko podjetje Železnina, Dom pod Golico, Planina,**  
**Gostinsko podjetje Javornik - Kor. Bela, Hotel Korotan,**  
**Hotel pošta, Restavracija Triglav, Restavracija Kazina,**  
**Gostinsko podjetje Blejska Dobrava in Vino Gorenjka**

*čestitajo k občinskemu prazniku - 1. avgustu in 85-letnici  
Železarne vsem delovnim ljudem in jim želijo mnogo uspehov*